
**2nd Session, 58th Legislature
New Brunswick
64-65 Elizabeth II, 2015-2016**

**2^e session, 58^e législature
Nouveau-Brunswick
64-65 Elizabeth II, 2015-2016**

**BILL
56**

**An Act to Amend the
Members' Conflict of Interest Act**

Read first time: June 29, 2016

Read second time:

Committee:

Read third time:

**PROJET DE LOI
56**

**Loi modifiant la
Loi sur les conflits d'intérêts des députés
et des membres du Conseil exécutif**

Première lecture : le 29 juin 2016

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

MR. STEWART FAIRGRIEVE

M. STEWART FAIRGRIEVE

BILL 56

PROJET DE LOI 56

**An Act to Amend the
Members' Conflict of Interest Act**

**Loi modifiant la
Loi sur les conflits d'intérêts des députés
et des membres du Conseil exécutif**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 *The Members' Conflict of Interest Act, chapter M-7.01 of the Acts of New Brunswick, 1999, is amended by adding after subsection 22(8) the following:*

1 *La Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des membres du Conseil exécutif, chapitre M-7.01 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1999, est modifiée par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe 22(8) :*

22(9) The selection committee shall be established not fewer than 90 days before the end of the term of the Commissioner.

22(9) Le comité de sélection est constitué au moins 90 jours avant la fin du mandat du Commissaire.

22(10) If the office of Commissioner becomes vacant more than one year before the end of the term of the Commissioner, the selection committee shall be established within 30 days after the vacancy occurs.

22(10) Si le poste de Commissaire devient vacant plus d'un an avant la fin du mandat du Commissaire, le comité de sélection est constitué dans les 30 jours suivant la vacance.